

GENERAL CARE AND MAINTENANCE

1. Clean o-rings with a soft clean cloth to insure that sealing area is free of dirt that could destroy the o-ring seal.
2. Apply a light coat of clear silicone grease on the o-rings occasionally if turning action becomes too difficult.
3. Remove the tail cap and wipe the rear threads of the M6 flashlight body and inside of the tail cap with a soft clean cloth occasionally to avoid intermittent flashlight operation.

WARNING

Lithium batteries can explode or cause burns if shorted, disassembled, recharged or exposed to fire or high temperatures. Please handle with care.

CAUTION

To prevent the M6 flashlight coming on accidentally when the flashlight is stored, remove the battery or turn the tail cap counter-clockwise until the rubber push button switch does not function. If the M6 flashlight is turned on while it is in a container, the flashlight can overheat and damage the flashlight or the material of the surrounding area.

SPECIFICATIONS

BULB: 1 W LED

BATTERY LIFE

BURN TIME: 6 hours
(Tested to the ANSI FL-1 Standard)

BULB LIFE: Average 10,000 hours

BATTERY: (2) Two 3 volt CR-123A, DL-123A or other equivalent lithium batteries

O-RING MAINTENANCE

Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged o-ring or mating lens lip surface. Remove any dirt or foreign matter from o-ring sealing surfaces. Keep threads, o-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease. See Warranty information for replacement of o-ring.

WARRANTY RETURN POLICY

Send all items for repair or replacement directly to Pelican Products Customer Service Department (postage paid). Please call for a return authorization number. Per our guarantee, Pelican Products will replace or repair any broken or defective products. Upon receipt of goods, Pelican Products will notify you of any handling and return postage charges. If your local retailer does not stock the above accessory parts, you may order them directly from Pelican Products. Send check or money order in U.S. dollars, or order by phone using MasterCard or VISA (ask for Customer Service). SORRY, NO C.O.D.s. Subject to sales tax. Allow 2-3 weeks delivery time. Pelican Products pays postage and handling charges. POSTAGE PAID FOR U.S. ZIP CODES ONLY.

PELICAN LEGENDARY LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. guarantees its products for a lifetime against breakage or defects in workmanship. Pelican™ injection molded cases are guaranteed to be watertight to a depth of 3.3 feet (1 meter) for 30 minutes (IP 67) unless otherwise stated if properly closed with undamaged o-ring in place. Pelican's liability is limited to the case and not its contents or foam. This guarantee does not cover the lamp or batteries (rechargeable or alkaline) for lights. Any liability, either expressed or implied, is limited to replacement of the product. This guarantee is void if the Pelican product has been abused beyond normal and sensible wear and tear. This guarantee does not cover shark bite, bear attack or damage caused by children under five. Guarantee does not cover Roto Molded products. Refer to www.pelican.com/warranty for full details.

CON LA LEGENDARIA GARANTÍA DE EXCELENCIA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantiza sus productos de por vida frente a roturas o defectos de fabricación. Las maletas moldeadas por inyección Pelican tienen garantizada su estanqueidad hasta una profundidad de un 1 metro durante 30 minutos (IP 67), a menos que se indique lo contrario, si está correctamente cerrada y no tiene dañada la anilla de sellado. La responsabilidad de Pelican está limitada a la maleta y no incluye su contenido ni la espuma. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas (recargables o alcalinas) de las linternas. Cualquier responsabilidad, expresa o implícita, está limitada a la sustitución del producto. Esta garantía quedará anulada en caso de haberse realizado un mal uso del producto Peli tal que le haya producido un desgaste fuera de lo normal y razonable. Esta garantía no cubre mordiscos de tiburones, ataques de osos ni daños producidos por niños menores de cinco años. La garantía no cubre los productos rotomoldeados. Consulta www.pelican.com/warranty para más detalles.

LA GARANTIE LÉGENDAIRE D'EXCELLENCE SANS CONDITION DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantit ses produits pour toute leur durée de vie utile contre la casse et les défauts de fabrication. L'étanchéité à l'eau des valises Pelican moulées par injection est garantie jusqu'à une profondeur de 1 mètre pendant 30 minutes (IP 67), sauf stipulation contraire, et à condition qu'elles soient correctement fermées avec le joint torique en place et en parfait état. La responsabilité de Pelican s'applique uniquement à la valise et exclut son contenu. Cette garantie ne couvre pas les ampoules ni les batteries (alcalines ou rechargeables) des torches. Toute responsabilité, qu'elle soit expresse ou implicite, est limitée au remplacement du produit. Cette garantie sera considérée comme nulle si le produit Peli a fait l'objet d'un usage excessif en dehors de l'usure et de la déchirure normales et raisonnables. Cette garantie ne couvre pas les morsures de requin, les attaques d'ours ni les dommages causés par des enfants de moins de 5 ans. La garantie ne couvre pas les produits moulés Roto. Voir le site Web www.pelican.com/warranty pour les détails complets.

SPÉCIFICATIONS

AMPOULE : LED 1W
DURÉE DE VIE : 6 heures
DES PILES : (Testé pour la norme ANSI FL-1)

DURÉE DE VIE DE L'AMPOULE : En moyenne 10 000 heures
PILES : (2) deux piles au Lithium à 3 Volts CR-123A, DL-123A ou équivalentes.

MAINTENANCE DU JOINT TORIQUE

Examiner attentivement le joint torique ou la superficie de la lèvre de contact de la lentille afin de détecter les éventuelles fissures, griffes ou autre type de dommage. Éliminer les impuretés ou tout corps étranger des surfaces d'étanchéité du joint torique. Conserver les filets, la rainure du joint torique et la lèvre interne de la lentille bien huilés avec de la graisse de silicone. Consulter dans la Garantie les informations concernant le remplacement du joint torique.

RÈGLEMENT RELATIF AUX RETOURS SOUS GARANTIE

Envoyez tous les articles pour réparation ou remplacement directement au Département de réparation client des produits Pelican (port payé). Veuillez appeler pour obtenir un numéro d'autorisation. En ce qui concerne notre garantie, Pelican Products remplacera ou réparera tout produit cassé ou défectueux. À la réception des marchandises, Pelican Products vous informera de tous frais de retour ou de manutention. Si votre détaillant local ne stocke pas les pièces accessoires ci-dessus, vous pouvez les commander directement auprès de Pelican Products. Envoyez un chèque ou un mandat en dollars américains, ou commandez par téléphone avec votre MasterCard ou VISA (demandez le Service Client). DÉSOLÉ, le paiement avec contre remboursement n'est pas accepté. Soumis à l'impôt sur les ventes. Durée de livraison : 2 - 3 semaines. Pelican Products paye les frais de port et de manutention. PORT PAYÉ POUR LES CODES POSTAUX AMÉRICAINS UNIQUEMENT.



PELICAN™

23215 EARLY AVE., TORRANCE, CA 90505
Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311 • www.pelican.com

All trademarks and logos displayed herein are registered and unregistered trademarks of Pelican Products, Inc. and others.

Part #2333-311-000 5-0398 Rev A © 2009 Pelican Products DE/09

Cat. #2330

PELICAN™



M6 2330 LED

INSTRUCTION MANUAL

INTRODUCTION

This compact flashlight produces an ultra bright light beam by using a 1W LED powered by (2) two 3 volt CR-123A lithium batteries. The M6 flashlight is designed for easy use with one hand operation and has a dual-switch mode for constant-on and momentary-on. The M6 flashlight body is made by high precision CNC machines from aircraft-grade aluminum alloy for the most durable construction. The M6 flashlight is water resistant.

TO INSERT BATTERIES

1. Remove the tail cap by turning counter-clockwise.
2. Install (2) two CR-123A lithium batteries with + terminal facing to the head assembly.
3. Replace the tail cap onto the flashlight by turning clockwise until sealed.

OPERATION

1. CONSTANT-ON — Press the tail button to turn ON.
2. LIGHT-OFF — Press the tail button to turn OFF.
3. MOMENTARY — Gently depress the tail button for momentary operation.

STORING

If the M6 flashlight will not be used for a short time, turn the tail cap counter-clockwise until the rubber push button switch does not function.

TO CHANGE BATTERIES

1. Remove the tail cap by turning counter-clockwise until it comes off the rear of the M6 flashlight.
2. Remove the (2) two used batteries from the M6 flashlight.
3. Install the (2) two new CR123A or DL-123A with + terminal facing to the head assembly.
4. Replace the tail cap by turning clockwise until sealed.

MANUAL DE INSTRUCCIONES INTRODUCCIÓN

Esta linterna compacta produce un haz de luz muy brillante gracias a su LED de 1W que funciona con dos pilas de litio CR-123A de 3 V. La linterna M6 ha sido diseñada para ser usada de manera sencilla con una sola mano y dispone de un interruptor con dos posiciones para un funcionamiento continuo o momentáneo. El armazón de la linterna M6 ha sido fabricado por máquinas CNC con una aleación de aluminio extruido similar al utilizado en los aviones, para garantizar la máxima duración. Además, la M6 es resistente al agua.

INTRODUCCIÓN DE LAS PILAS

1. Retire la tapa situada en el extremo posterior de la linterna, girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Coloque (2) dos pilas de litio CR-123A con el polo positivo orientado hacia la parte delantera de la linterna.
3. Vuelva a poner la tapa en la linterna, girándola en el sentido de las agujas del reloj, hasta que quede cerrada.

FUNCIONAMIENTO

1. CONTINUO-ENCENDER ---- Para ENCENDER pulse el botón situado en la parte posterior de la linterna.
2. APAGAR ---- Para apagar pulse de nuevo el botón que se encuentra en la parte posterior de la linterna.
3. MOMENTÁNEO ---- Para un funcionamiento momentáneo, apriete suavemente el botón situado en la parte posterior.

ALMACENAMIENTO

Si no va a usar la linterna M6 durante un corto periodo de tiempo, gire la tapa posterior en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el pulsador de goma de encendido deje de funcionar.

CAMBIO DE LAS PILAS

1. Retire la tapa situada en el extremo posterior de la linterna M6, girándola en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que quede suelta y pueda sacarla.
2. Saque las (2) dos pilas usadas de la linterna M6.
3. Coloque las (2) dos nuevas pilas CR123A o DL-123A con el borne + orientado hacia la parte delantera de la linterna.
4. Vuelva a poner la tapa posterior y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede cerrada.

CUIDADO GENERAL Y MANTENIMIENTO

1. Limpie las juntas tóricas con un trapo suave y limpio para asegurarse de que en la zona de cierre no queda suciedad que pueda estropear las juntas.
2. Aplique ocasionalmente una pequeña capa de grasa de silicona pura en las juntas tóricas, en caso de que sea demasiado difícil girar la linterna.
3. Saque de vez en cuando la tapa posterior y limpie la rosca de la linterna y la parte interior de la tapa con un trapo limpio y suave, para evitar que la linterna funcione de manera intermitente.

ADVERTENCIA

Las pilas de litio pueden explotar o causar quemaduras si se provoca un cortocircuito, se desmontan, recargan o exponen al fuego o a temperaturas elevadas. Le rogamos que las maneje con cuidado.

ATENCIÓN

Para evitar que la linterna M6 se encienda accidentalmente cuando está guardada, retire las pilas o gire la tapa posterior en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el pulsador de goma de encendido no funcione. Si la linterna M6 se enciende cuando está dentro de una caja, podría calentarse en exceso y quedar dañada o estropear los materiales cercanos a la misma.

ESPECIFICACIONES

BOMBILLA: LED 1 W

AUTONOMÍA/
DURACIÓN
DE LA PILA: 6 horas
(conforme a la norma ANSI FL-1)

VIDA ÚTIL DE
LA BOMBILLA: Promedio de 10.000 horas

PILA: (2) Dos pilas de litio de 3 voltios
CR-123A, DL-123A o equivalente

MANTENIMIENTO DE LA JUNTA TÓRICA

Inspeccione atentamente la junta tórica y la superficie del labio de contacto de la lente en busca de cortes, arañazos u otro tipo de daños. Limpie cualquier suciedad o cuerpo extraño de las superficies de contacto de la junta tórica. Mantenga las roscas, la ranura de la junta tórica y el labio interior de la lente lubricados con grasa de silicona. Consulte en la Garantía la información sobre sustitución de la junta tórica.

POLÍTICA DE DEVOLUCIONES CONTRA LA GARANTÍA

Enviar todos los artículos para reparación o sustitución directamente al Departamento de atención al cliente de Pelican Products (franqueo pagado). Solicitar un número de autorización de devolución. En virtud de nuestra garantía, Pelican Products sustituirá o reparará cualquier producto roto o defectuoso. Tras la recepción de los artículos, Pelican Products notificará cualquier gasto de manipulación y envío. Si el comercio local no tiene en existencias las piezas anteriormente indicadas, solicitarlas directamente a Pelican Products. Enviar un cheque o un giro postal en dólares estadounidenses, o realizar el pedido por teléfono utilizando MasterCard o VISA (preguntar por el Departamento de atención al cliente). NO SE REALIZAN ENVÍOS CONTRA REEMBOLSO. Envío sujeto a impuestos sobre ventas. Esperar 2-3 semanas a la llegada del envío. Pelican Products se hace cargo de los gastos de envío y manipulación. PORTES PAGADOS SÓLO PARA CÓDIGOS POSTALES DE ESTADOS UNIDOS.

MANUEL D'INSTRUCTIONS M6 LED 2330

INTRODUCTION

Cette torche compacte produit un rayon très puissant grâce à une LED de 1W alimentée par (2) deux piles au Lithium CR-123A de 3 Volts. La torche M6 est conçue pour pouvoir être tenue facilement d'une seule main et dispose d'un mode d'allumage double pour obtenir un éclairage constant ou momentané. Le corps de la torche M6 est fabriqué sur des machines CNC de très grande précision en alliage d'aluminium d'avionnerie pour une meilleure résistance. La torche M6 est étanche.

POUR INSÉRER LES PILES

1. Enlevez le couvercle en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Installez (2) deux piles au Lithium CR-123A avec la borne + dirigée vers le haut de la torche.
3. Remettez le couvercle en place sur la torche en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il ferme bien.

FONCTIONNEMENT

1. ALLUMAGE CONSTANT --- Appuyez sur le bouton pour ALLUMER.
2. ÉTEINDRE --- Appuyez sur le bouton pour ÉTEINDRE.
3. MOMENTANÉ --- Appuyez doucement sur le bouton pour un fonctionnement momentané.

RANGEMENT

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la torche pendant un laps de temps court, faites tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bouton-poussoir en caoutchouc ne puisse plus fonctionner.

POUR CHANGER LES PILES

1. Démontez le couvercle en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se démonte de l'arrière de la torche M6.
2. Enlevez les (2) deux piles usagées de la torche M6.
3. Installez (2) deux nouvelles piles au Lithium CR123A avec la borne + dirigée vers le haut de la torche.
4. Remettez le couvercle en place sur la torche en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il ferme bien.

ENTRETIEN GÉNÉRAL ET MAINTENANCE

1. Nettoyez les joints toriques à l'aide d'un chiffon doux et propre pour vérifier que les parties de fermeture ne contiennent pas de poussière qui pourrait abîmer le joint torique.
2. Appliquez une fine couche de graisse de silicone de temps en temps sur les joints toriques si vous notez qu'il devient difficile de faire tourner la torche.
3. Enlevez le couvercle et essuyez les filetages arrières du corps de la lampe torche M6 et l'intérieur du couvercle de temps en temps à l'aide d'un chiffon doux et propre pour éviter un fonctionnement inopiné de la torche.

ATTENTION

Les piles au lithium peuvent exploser ou s'enflammer en cas de court-circuit, si elles sont démontées, rechargées ou exposées au feu ou à des températures élevées. Veuillez les manipuler avec soin.

AVERTISSEMENT

Pour éviter que la torche M6 ne s'allume inopinément lorsqu'elle est rangée, retirez les piles ou faites tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bouton-poussoir en caoutchouc ne puisse plus fonctionner. Si la torche M6 s'allume alors qu'elle est rangée, elle peut chauffer de manière exagérée et être endommagée ou endommager le matériau dans lequel elle est rangée.